

# El Escentrico

Vol. 27, No. 5/June 5, 1966

## BART COLLINS

A Good Man, A Strong Man  
San Jose City Council

## ALLISTER McALISTER

Vote Por Asambleista  
Democrata - 25th Distrito



Paid Political Advertisement



Ernie y Grace  
Hernandez, Prop.

## LA PLAZITA Restaurante Bajo Nueva Gerencia

"Traiga su familia a un lugar amistoso donde lo atienden bien y rapido. Vengan a comer nuestra comida Mexicana. Saldran satisfechos. Los precios son razonables."

### Horario:

Lunes a Jueves—11 a.m. a 9 a.m.

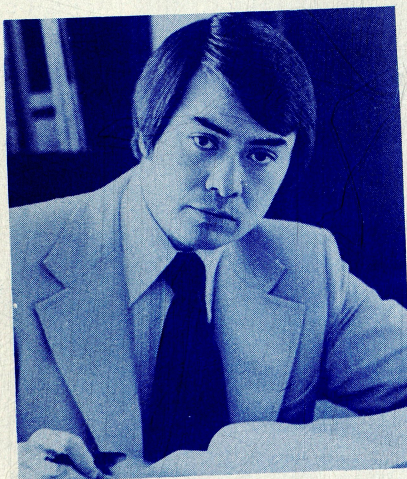
Viernes—11 a.m. a 3 a.m.

Sabados desde 9 a.m. a 3 a.m.

Domingos desde 9 a.m. a 10 p.m.

Ordenes Para Llevar

292-2069 (Entre la segunda y tercera) 89 E. San Fernando St.



## JESS DELGADO

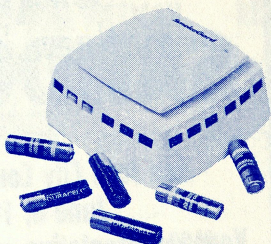
Board of Supervisors  
2nd District

"Uno De Los Nuestros"  
No Mas Engaños Politicos

**TODA PERSONA NOMBRADA POR CORTESE  
APOYA JESS DELGADO**

*Paid Political Advertisement*

# SmokeGard® 800A



USA  
SEIS  
BATERIAS  
1.5 VOLT  
ALCALINA  
(incluidas)

## PUEDE SALVAR SU VIDA!

¿Que ha hecho usted acerca de la proteccion contra incendio en su hogar?

Usted lo lee siempre, lo ve en television adultos y niños mueren en incendios por causa de inhalacion de humo.

La respuesta es el SmokeGard modelo 800A temprano aviso detector de humo para su hogar. El SmokeGard previene a su familia antes que el humo o gases toxicos se acumulen.

Hay productos de combustion invisibles mucho antes de que haya llamas o espesos humos. El SmokeGard el cual usa el principio de Ionizacion puede detectar el incendio casi en cuanto empieza.

Le sugerimos pregunte a su departamento de incendio local o al jefe de cuerpo de bomberos acerca de SmokeGard, temprano aviso detector de humo para su hogar.

**SmokeGard, Calidad de la cual usted puede depender**

**Clark y Asociados**

**Systema De Seguridad Contra Incendio**

5120 Campbell Ave., No. 124 San Jose, CA 95130

(El Paseo de Saratoga — Cerca de Westgate)

(408) 866-1166 — *Hablamos Espanol*

Horas de oficina, Lunes-Viernes 12-5 p.m.

**PREGUNTE POR GRACIELA GALLEGOS**

**\$54.95 — entrega e instalacion**

**\$50.00 — sobre el mostrador y**

**AHORRE \$5 CON ESTE ANUNCIO**



# ELECT JACK SANDOVAL

★★★

San Jose City Council Seat 5  
June 8, 1976

Your representative and voice for the solution of city problems. Help me speak and act for a return to responsive city government by breaking the "tight hold" the "political officials" and Vested Interest groups have on city hall.

## YOUR CONCERNS - MY CHALLENGES

LOS PAMFLETOS QUE CONTIENEN LA ENMIENDA A LA CARTA (Constitucional) DE LA CIUDAD DE SAN JOSE, LA CUAL SERA SOMETIDA A LOS VOTANTES DE DICHA CIUDAD EN LA ELECCION MUNICIPAL GENERAL QUE SE LLEVARA A CABO 8 DE JUNIO DE 1976, YA ESTAN DISPONIBLES.

SE AVISA QUE: las copias impresas de una enmienda propuesta a la Carta (Constitucional) de la Ciudad de San Jose, sera sometida a los votantes de la Ciudad de San Jose, en la Eleccion Municipal General, la cual se llevar a a cabo, el Martes 8 de Junio de 1976, (estas copias) estaran a su disposicion al solicitarlas a la oficina del Secretario de la Ciudad en la Ciudad de San Jose.

# DIRECTORY & CLASSIFIED SERVICES

## Aqui Encuentra lo Que Busca

Endorsed by the **SAN JOSE MEXICAN AMERICAN CHAMBER of COMMERCE**

### ANIMALITOS y PAJARITOS PARA NINOS

ANDY'S PET SHOP  
1280 The Alameda 297-0840

### ARTICULOS RELIJIOSOS

BOTANICA SANTA BARBARA  
791 So. First Street 295-2505

### BAILES - DANCES

AMBER ROOM  
448 W. Santa Clara St. 292-0869

### BARBERIAS - BARBER SHOPS

LA ELEGANCIA—Johnny Torres  
1183 E. Santa Clara St. 293-3486

### CASAS FUNEBRES - FUNERAL HOMES

DOWDLE & MANRIQUEZ MORTUARY  
Lena Manriquez de Gomez  
1066 So. 2nd St. 293-3747

### IMMIGRACION (Income Tax)

AURORA D. MARTINEZ  
80 So. First Street 297-6166

### JOYERIAS - JEWELRY STORES

LO MONACOS JEWELERS  
2904 Alum Rock Ave. 251-4100

### PANADERIA - BAKERY SHOP

PANADERIA LA SONORENSE  
163 Willow St. 286-3767  
Augustine Robles y hijos

### PORTRAIT PHOTOGRAPHY

GLAMOUR PHOTOGRAPHY  
5193 Dent Avenue 269-7766

### RESTAURANTES - RESTAURANTS

CAPRI INN  
855 N. 13th St. reet 295-4150

DALE & REYES CAFE  
1614 E. Santa Clara St. 923-9962

EDDIE'S MEXICAN FOOD  
1179 E. Santa Clara St. 279-9498  
(antes era Chapala Restaurant)

EL PARAISO Concepcion A.  
43 Post St. Murrillo 294-2010

### SALA DE BELLEZA - BEAUTY SALONS

JENNIE'S HAIR FASHIONS  
680 Wilow St. 293-1897

### SASTRERIA - TAILOR SHOP

HECTOR'S TAILORING 293-0561  
1177 Lincoln Ave., Willow Glen

JOE'S TAILORING  
Jose Castellanos 298-2474  
35 E. Santa Clara St.

### TAVERNAS - TAVERNS

EL PASO BAR  
606 So. First St. 998-9252

LUPITA'S  
600 So. First St. 295-9719

### TIENDAS DE ABARROTES - FOOD STORES

FOOD BOWL MARKET  
33rd and McKee Rds.

### VESTIDOS - DRESSES

MARGLADS BRIDAL SALON  
1202 The Alameda St. 294-0755

# Brown for President



# El Tropical Club

MUSICA

Todos los Viernes, Sabados,  
y Domingos.

Danny Ramos, Prop.  
1620 Almaden Rd.  
279-9731



## Think Summer, Think Campers, Think Protect-O-Top

Your summer camping plans can come true with a camper or camper shell for your standard or compact truck. Think of it. All Protect-O-Top retail outlets carry selections of Topflite, Winnebago, Roustabout, Snug Top, Gem Top, Glass-tek, Top Kat, San Juan, Pioneer, Six-pac, Perris Valley, J.B.K., Voyager, and others. Buy now and save for summer.

FOR YOUR CAMPING NEEDS

**Discount Camper Sales**

494 W. El Camino, Sunnyvale, 732-9070

**Marks Campers & Boots**

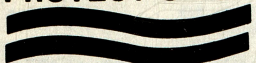
595 W. El Camino Rl., Mt. View, 969-9949

**San Bruno Camper Shells**

125 El Camino Rl., San Bruno, 588-5161

SE HABLA ESPAÑOL

**PROTECT-O-TOP**

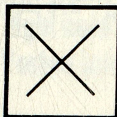


**PICKUP COVERS**

*AL MONTAÑO, Owner*

Factory:  
596 Ross Drive,  
Sunnyvale,  
734-1850

## ELECT



## FRANK NEVES JR.

County Board of Supervisors

**Constructive Open  
Equitable Government**

**Dealing with the Problems of  
Eastside Residents**

**Vote June 8, 1976**

Paid Political Advertisement

# Marglads

## BRIDAL SALON

*Is famous for Individual Attention . . .*

*Wedding Gowns  
Bridesmaids Gowns  
Mother of the Bride*

*Quince Años  
Prom Dresses  
Presentations*

Mon., Tues., Wed., and Fri.  
9:30 a.m. to 5:30 p.m.  
Thursday 12:00 to 9:00 p.m.  
Saturday 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

1202 The Alameda

294-0755

*(Free Parking In Rear)*

by  
MILT  
MOSKOWITZ

# Chicano Boycott of Coors Beer Proven Successful

Coors beer, one of the hottest-success stories of the past decade, is slipping badly in its biggest market, California, and this is cheery news for unions and civil rights groups, which have been urging beer drinkers to boycott Coors because of the company's labor and minority hiring policies.

Coors, which is based in Golden, Colo., where all of its beer is brewed, has been under attack for many years. Mexican-Americans started a boycott in 1966, charging they were woefully underrepresented in the Coors work force. In 1968, the company had little trouble beating back a 118-day strike by Local 366 of the Brewery Workers International Union. And in that same year a dozen craft unions struck Coors—and they are, technically, still out on strike.

The rightwing political views of the Coors family are well known and have consistently aroused the ire of liberal groups.

However, if any of these protesting groups had any effect on Coors sales prior to 1975, it certainly wasn't noticeable. Coors was selling all the beer it could make. Between 1967 and 1974 its output nearly tripled, making the company the nation's fourth largest brewer—behind Budweiser, Schlitz and Pabst—even though its distribution was limited to 11 Western states.

A whole mystique grew up around Coors, which is a nonpasteurized beer with a light look and a light taste (some people say "the beer for nonbeer drinkers"). It was reported to be the favorite beer of actor Paul Newman. Airline pilots and stewardesses were said to be smuggling six-packs of Coors into Eastern markets. And soon selected stores in the East were carrying bootlegged cases of Coors at inflated prices, a development that didn't exactly please Coors since it needs to control its own distribution, particularly to insure that the beer remains refrigerated at all times.

It all came to a climax last year when the Adolph Coors Company went public in an underwriting managed by Wall Street's Dillon, Read. More than \$100 million was raised with the sale of less than one-third

of the Class B stock—and this was nonvoting stock.

In late 1974, as Coors was preparing to go public, a formal "Boycott Coors" drive was organized in California by the Teamsters Union. It was headed by Allan Baird, a representative of Local 888, Beer Drivers and Salesmen's Union of San Francisco. Baird described Coors as a "racist, anti-working-people brewery."

Whether it was this boycott, or other factors, it's clear now that Coors is losing ground in California, which accounted for 49 per cent of its sales in 1974. Coors sales in the state were only 10.8 per cent in 1975. Its share of the California market dropped from 40 per cent to 35 per cent.

The decline seems to be continuing into 1976. Official figures show that Coors sales in the first month of this year were down 19.6 per cent in California.

This setback in California has lost Coors its hold on fourth place in the national standings. Miller beer has moved ahead of Coors. And in California, Coors is now in danger of losing its first place position to Budweiser, the national leader. Latest sales results show Coors with 32 per cent of the California market, Budweiser with 31.4 per cent.

Last year, in an interview in the Wall Street Journal, William K. Coors, chairman of the brewery, said: "I take a lot of satisfaction in opposing all the forces that would like to put us out of business." In California these days, he has no trouble finding that "satisfaction."

## OPPORTUNITY FOR YOU

Part-Time Hours—Instruct others in Tri-Chem Liquid Embroidery Decorating. No experience necessary. Openings for homemakers available. Call Larry: 286-2080.

## Services for the Employer and the Problem Drinker

EL MUNDO RESOURCES AND DEVELOPMENT SYSTEMS, INC., is presently working with recovering alcoholics who have taken the necessary steps towards their recovery from the disease of alcoholism. The person who may be unemployed or under-employed and has abstained from alcoholic beverages, is now ready to seek meaningful employment as an additional aid to their recovery.

Whether an individual wants new employment, better employment, training in a new career field, or additional training in their present field; El Mundo will work to assist that person free of charge in making the appropriate referral or placement.

Wanting work or training, is only the first step for many. Some people may wish preparatory assistance to become job ready. Employment counseling and orientation is available at 1368 North Fourth Street, San Jose, California 95112.

For more information, please call 286-6383.

## Dr. Ivan T. Hendren

### QUIROPRACTICO

Tel. 258-1615

1621 E. Santa Clara



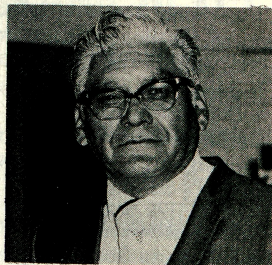
HORAS de CONSULTA  
Lunes a viernes 9-12 y 2-6  
Cerrado Martes y  
Sabados

Sufre de Dolar de Cabeza, corto de resuello, corazón, presión de la sangre, del estómago, hígado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que las torceduras de la espina dorsal ponen presión en los nervios y cierran las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro a todos los órganos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirige la función de los órganos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos órganos. Su doctor QUIROPRACTICO buscará las causas de este mal funcionamiento de sus órganos con análisis científicos quiroprácticos. El doctor consultará con usted de sus problemas de Salud para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiroprácticos. Sin compromiso.

## ★ ALANIS ★ PATROL SERVICE

STATE LICENSE No. C-5790

- UNIFORMED OR PLAIN CLOTHES
- MALE OR FEMALE OFFICERS
- LICENSED & BONDED



(408) 926-4479 1532 Amesbury Way San Jose, Calif. 95127

## La Rosa Pharmacy

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945

SE HABLA ESPAÑOL

- FREE DELIVERIES -

HYPO ALLERGENIC  
COSMETICS



HOURS  
MON. THRU SAT.  
9:30 A.M.  
to 6:00 P.M.  
CLOSED SUNDAY

PRESCRIPTION SPECIALISTS  
**294-5030**



56 W. SANTA CLARA



# PAYLESS CLEANERS

Formerly THRIFTY CLEANERS

SHIRTS / SKIRTS

SLACKS/ BLOUSES

\$1.19

DRESSES/SUITS

TOPCOATS/ROBES

\$2.29

ARNOLD & ROSIE HIDROGO, PROP.



REWEAVING & ALTERATIONS EXPERTLY DONE

Phone 259-1702

1663 Santa Clara St.

## SEAT COVER KING

COMPLETE AUTO UPHOLSTERY

Joe & Eddie Moya/905 N. 8th St., S.J./286-3434

For the BRIDE ...

On Your Most Special Day

WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride

**Rabins**  
*fashions*

We Specialize in Presentations

Open Daily till 9:30 p.m.  
Sunday 12:00 to 5:00 p.m.

ALL BANK CHARGES



Tel. 238-2424

323 EASTRIDGE MALL

Upper Level

# Servicios Legales Para Ancianos

por ARTEMIO CARANZA

Estimado ciudadano de edad mayor:

El Old American Act, (Decreto sobre Ancianidad) puesto en vigor desde 1965, y enmendado en 1975 en su Sección 302 (1)—(42 U S C 3022)—(1), fue enmendado para incurrir a la definición que tenía sobre (Social Services) Servicios que los ancianos del país deberían recibir en el campo legal y sin costo alguno, ayudándolos a resolver sus problemas económicos. También entendemos nosotros que su significado es: Servicios Legales y otros servicios de consulta. El Servicio Legal fué considerado por el Congreso como uno de los cuatro más importantes, y autorizó un presupuesto para 1976 de \$180,000—para 1977, \$231,000, y para 1978 hasta \$287,000.00

El Congreso reconoce la necesidad de identificar y conocer los problemas que encuentran los ciudadanos de edad mayor, para crear soluciones apropiadas y poder movilizar y co-ordinar las fuerzas y elementos de la sociedad para que respondan debidamente a la solución de los problemas legales de los ancianos.

El Senator Tunney de California es uno de los principales proponentes de servicios legales para los ancianos del país, y ha dicho: "Quizas más que ningún otro grupo, los ancianos confían absolutamente y esperan ayuda de los complicados programas públicos y privados para su subsistencia diaria. Muchos de ellos no saben que hacer con la dificultosa operación burocrática del Gobierno Federal, de la que ellos ahora dependen. Sus problemas sobre contribuciones, sobre habitación; sus problemas de Seguridad Social S.S.I., las de Medicare y Medicaid — todos son muy complicados y no pueden entenderlos bien sin la ayuda de un experto en leyes."

El Senador Cranston es otro de nuestros representantes activos y en los debates del Older American Bill, declaró enfáticamente: "Predominan sobre nuestros ancianos de todo el país un basto número de leyes y reglamentos decisivos y complejos que agobian sus vidas. Sus hogares debieran ser provistos en forma segura, mediante leyes federales apropiadas que les acomoden y cambien en zonas clasificadas correctamente. La salud de

nuestros ancianos depende generalmente de Medicare, Medicaid y leyes que regulan las casas hogar, y de leyes que reglamentan las drogas prescritas para ellos."

"La alimentación de nuestros ancianos es tal vez asegurada por el Título VII sobre nutrición, o por las estampillas para alimentos, o cualquier otro programa de nutrición federal." — "La fuente de ingreso puede ser el S.S.I., Seguro Suplemental de ingresos del Título XVI del Decreto de Seguro Social, o tal vez de pensión privada. Pero finalmente la dignidad de su libertad personal y el control de sus propiedades está expuesta a las complicadas leyes de apoderado (Guardianship) o conservadores (conservatorship), o compromisos con extraños adquiridos forzada e involuntariamente."

"Es imperante y urgente que nuestros ancianos tengan una oficina con abogados competentes en el manejo de tantas leyes; que sepan como resolver todos sus problemas para que pueden en verdad nuestros ancianos sacar beneficio de todos los programas que el Gobierno Federal ha creado para ellos. — Pero en muchas ocasiones y en muchos lugares, Sr. Presidente, nuestros viejos carecen de buenos servicios legales. Testimonios ante este Comité nos han demostrado que aunque son los viejos un 20 por ciento de la población pobre, los casos legales de ellos demuestran que sólo un 6

percent es el total que ha venido a consultar a las oficinas de los Servicios Económicos de la Administración, (Sucesora de E.O.C.) — Consecuentemente yo estoy convencido que hay una urgente necesidad de ampliar y extender la provisión y beneficios de los Servicios Legales que fueron específicamente designados para resolver las necesidades y problemas de los americanos de 60 o más años."

"A esté debo agregar que la situación del anciano americano no indigente, es aún más crítica que la del que es muy pobre. Este ciudadano tiene mucha fuerza económica para calificar en los programas gratuitos del Gobierno, pero tampoco cuenta con suficiente dinero para pagar abogados particulares, y aunque tuviera manera de pagar los abogados privados, éstos no se han interesado por ellos y no conocen bien todas las intrincadas reglamentaciones que rodean sus vidas."

En reconocimiento de las consideraciones hechas en los párrafos anteriores, estamos incluyendo un número de provisiones del mencionado Decreto (Bill) que autoriza las Consultas Legales y también Consulta sobre ingresos económicos, impuestos (taxes) específicamente dirigidos a la resolución de los problemas de los ancianos y sus necesidades.

Describiré acá unos cuantos de éstos:

### DEFICION DE SERVICIOS SOCIALES

"Primero, la básica definición de servicios sociales en el Título III—Sección 302 (1) de "The Older American Act" ha sido enmendado para incluirle la parte legal sobre asuntos relativos a ingresos y finanzas o taxaciones (Impuestos) y servicios a personas mayores."

"El propósito básico del Decreto (Older American Act) es proveer servicios básicos a los ancianos: Consecuentemente yo creo que los servicios legales deben ser una parte integrante de los servicios que se ofrezcan y deben ser considerados en el plan general de Servicios Sociales ofrecidos bajo el Título III del Decreto."

Hay más de 93,000 residentes en el Condado de Santa Clara que son mayores de 60 años, y de ese número 12,000 son muy, muy pobres.

Por la razón expresada en el párrafo anterior, el Congreso ha autorizado los medios económicos necesarios que nos ayudan a realizar esta noble tarea en ayuda del anciano. Pero las leyes escritas y las sumas de dinero autorizadas se pueden quedar sin acción si no tenemos servicios HECHOS; si los ancianos no toman provecho y ventaja de ellos.

## EL CHAMIZAL

Restaurante Familiar

Sus Amigos Ruben  
y Elodia, prop.

\*\*\*\*\*

Abierto Diariamente  
Desde 8 a.m.-9 p.m.  
Viernes y Sabado hasta 2 a.m.

Phone 998-9355

79 Post St.



## ¡ATENCIÓN!

Esta es Noticia

Ranchos de 20 acres desde \$500  
a \$1.100.00 por acre.

Caballos, Vacas, Arboles Frutales,  
Vegetales, (270 días de estacion  
de crecimiento)

Aire Puro, Agua Potable, Algunos  
Lagos, Manantiales y Arroyos.  
Tranquilo, Poca gente

Hagase Propietario

Cerca Del Mercado, Escuelas,  
Doctores y Hospital

## RANCHOS

287-9810 — Se Habla Español

Doug MacMillan

## Dr. Juan De Heras, D.C.

OFICINAS

QUIROPRACTICAS

Casos, de Accidentes Automovilísticos  
Casa o Trabajo.

TELEFONO 249-1244

2351 Forest Avenue San Jose

Directamente atras del  
Valley Fair Shopping Center

## Madam Zora

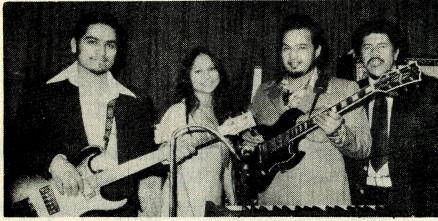
ADIVINADORA

Posee Gran  
Sabiduria  
para ayudarle en  
todos sus Problemas  
SALUD - AMOR  
NEGOCIOS  
ENFERMEDAD  
TRABAJO



144 S. Second St.

295-6210



**Ruben Rubio & His Combo**

**L-R: Fonzie, Lydia, Ruben and Richard**

## BALCONY LOUNGE

Mixed Drinks and Ice Cold Beer  
Dancing Friday, Saturday & Sunday

Open 7 Days a Week

**Your Host Joe Ruiz**

**1347 E. Julian St.**

**Ph. 293-9788, San Jose**

## B & G AUTO SALES



**Aqui Su Credito es BUENO — We Carry Our Own Contracts**

**Tel. 295-7601**

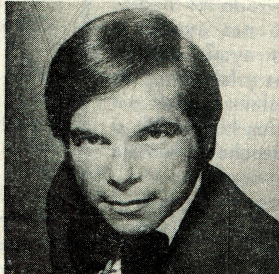
**698 S. FIRST ST.**

**SAN JOSE**

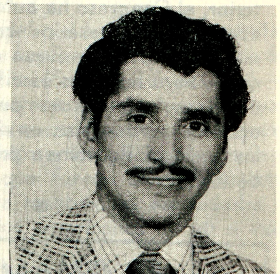
# MUEBLES HACIENDA



**CANDY VELIZ**



**RENE DE LUNA**



**FELIX NANEZ**

We carry Quality Merchandise & Brand Names.  
Come in and see our wide selection of Bedroom  
Sets, Dinettes, Chairs, Sofas, Mattresses, Hideabeds,  
& Bunk Beds. Easy terms available and immediate  
delivery. Open daily.

**226 So. First St., Downtown San Jose (408) 294-4700**

¿NO TIENE SU "MICA" O TARJETA VERDE  
(GREEN CARD)?

## INTERNATIONAL IMMIGRATION INC.



Bank of America Building  
Santa Clara Street — Suite 1012  
San Jose, Calif. 95113  
Teléfono: (408) 294-1856

### LE AYUDA A CONSEGUIRLA

#### CATEGORIAS:

- Soy soltero, menor de 21 años y mi madre es residente de los E.U.A.
- Mi esposa o esposo es Residente de los E.U.A.
- Mi esposa o esposo es Ciudadano Americano.
- Soy soltero, menor de 21 años y mi madre es Ciudadana Americana.
- Soy soltero, menor de 21 años y mi padre legítimo es residente de los E.U.A.
- Soy soltero, menor de 21 años y mi padre legítimo es Ciudadano Americano.
- Mi padre legítimo es Ciudadano Americano.
- Mi madre es Ciudadana Americana (nativa o naturalizada) o puertorriqueña.
- La madre de mi esposa o esposo es Ciudadana Americana.
- El padre legítimo de mi esposa o esposo es Ciudadano Americano.
- Estoy comprometida o comprometido para casarme con un ciudadano o ciudadana americanos.
- Soy el padre legítimo de un residente de los E.U.A.
- Soy la madre de un residente de los E.U.A.
- Soy padre legítimo de un hijo o hija que nació en los E.U.A.
- Soy la madre de un hijo o hija que nació en los E.U.A.



#### OCUPACIONES:

Profesión      Ocupación u Oficio

-----  
Años de Experiencia en la Misma  
-----



#### ENVIE A:

-----  
NOMBRE .....

Mi edad es: . . . . . Estado Civil . . . . .

País donde nació: .....

Dirección: .....

Ciudad: .....

Estado: . . . . . País: . . . . .

Teléfono: .....

-----

Somos especialistas en cuestiones migratorias. Servicio las 24 horas previa cita.

INCOME TAX

TODO EL AÑO

# INCOME TAX EN ESPAÑOL

# El Excentrico

Founder/Humberto Garcia, Sr.  
1948-1974

Publishers/  
Bert Garcia, Marc Garcia

Editor/Marc Garcia  
Manager/Bert Garcia  
Production/Manuel Fernandez  
Joseph Ivey  
Photographer/Richard Diaz  
Public Relations/Rudy Belloumini  
Sale Representatives/  
Cora Jiminez, Joe Vigil

Columnists/  
Daniel G. Saldaña  
Luis G. Juárez  
Artemio Carranaz  
Tony Sanéz  
Randy Ferguson  
Juana Carabinas  
Milt Moskowitz

Articles appearing herein are the opinion of the respective authors and do not necessarily represent the beliefs of El Excentrico nor its sponsors.

---

Vol. 27, No. 5/June 5, 1976

El Excentrico is published bi-weekly on the 5th and 20th of each month. Its circulation reaches 25,000 Mexican-Americans in Santa Clara County at each printing. Advertising rates available on request. Closing dates are the 1st and 15th of each month. Subscription rates are \$6.00 per year.

El Excentrico Business Office is located at 274 Terraine Street, San Jose, California 95110; Phone (408) 294-4040. Postmaster: Send change of address form 3579 to business office.

## EL EXCENTRICO ENDORSES:

**EDMUND G. BROWN, JR.**

*U.S. President, Democrat*

**GERALD R. FORD**

*U.S. President, Republican*

**JOHN TUNNEY**

*U.S. Senate, Democrat*

**ROBERT FINCH**

*U.S. Senate, Republican*

**DON EDWARDS**

*U.S. Congressman,  
10th District*

**PAUL N. (Pete) McCLOSKEY**

*U.S. Congressman, Republican  
12th District*

**NORMAN Y. MINETA**

*U.S. Congressman, Democrat  
13th District*

**ALFRED E. ALQUIST**

*California State Assembly  
District 11*

**VICTOR CALVO**

*California State Assembly  
District 21*

**JOHN VASCONCELLOS**

*California State Assembly  
District 23*

**LEONA EGGELAND**

*California State Assembly  
District 24*

**JUAN VIGIL**

*California State Assembly  
District 25*

**DON EDWARDS**

*California State Assembly  
District 10*

**JESS DELGADO**

*County Supervisor  
2nd District*

**DAN McCORQUODALE**

*County Supervisor  
3rd District*

**GERRY STEINBERG**

*County Supervisor  
5th District*

**HENRY GAGE, SR.**

*City Councilmember  
Seat 4*

**SUSANNE B. WILSON**

*City Councilmember  
at 5*

**JIM SELF**

*City Councilmember  
Seat 6*

**ALFREDO GARZA, JR.**

*City Councilmember  
Seat 7*

**PAT FERRARO**

*Santa Clara County  
Water District*

**STATE PROPOSITIONS**

*EL EXCENTRICO supports all  
15 State Propositions*

**COUNTY OF SANTA CLARA  
MEASURES**

*Measure D—YES  
Measure E—YES*

**CITY OF SAN JOSE  
CHARTER AMENDMENT  
PROPOSITION**

*Proposition F—NO*



**JESS' PLACE**



TOMAS RIVERA

**COMIDA MEXICANA  
CERVEZA Bien Helada**

INC / COCKTAILS

**225-3052 3088 Monterey Highway**

**ART MARTINEZ**  
MEN'S WEAR

SPECIAL SALE ON SUITS . . . . . \$69.95  
SPORT COATS . . . . . \$39.95 and up  
SAVE UP TO ONE-HALF OFF!

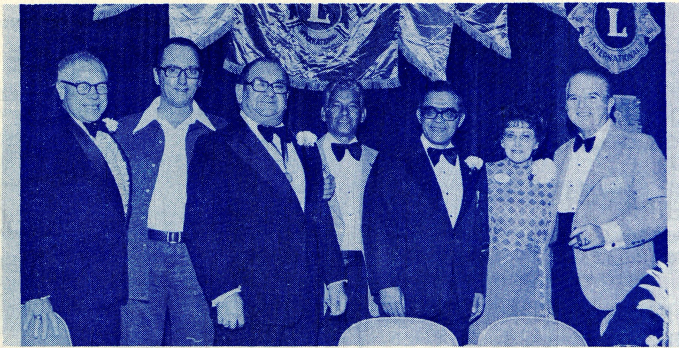
Use our convenient Lay Away Plan. We have two stores to serve you and a friendly staff to assist you. We're open until 9:00 p.m. on Monday through Friday at the Oakridge Mall. Open until 9:00 p.m. on Friday downtown. We accept First National, Master Charge and Bank of America. Come in and see us soon.



DON & GAYLE MARTINEZ

**85 So. First, San Jose  
293-3236**

**Blossom Hill Rd.  
Oakridge Mall 578-3236**



## De La Convencion De Clubs De Leones en Fresno, Ca.

En la foto de la D Le Roy Dries Gobernador del Distrito Leonístico 4-C6, Dave E. Leslie, Presidente de Host Lions Club de Fresno, Harry Aslan, Presidente de Lions International, Steve Chavez, 1st. Vice-presidente de Los Amigos Lions Club de San José, Fernando Sobral 1st. Vice-presidente de Lions International, Mrs. Le Roy Dries, Governor's wife, John De Heras, Secretario de Los Amigos Lions Club.

## Decorations By MONGE



Connie Monge Cahir  
FLORAL DECORATIONS:  
WEDDINGS/QUINCEAÑERAS  
(408) 226-2959

## Servicio de INCOME TAX



*Pase a nuestras Oficinas  
para arreglarle  
Su Reporte de  
INCOME TAX  
Entre más Pronto lo  
Envie Más Pronto  
le Devolveran lo que  
Pagó de Más*

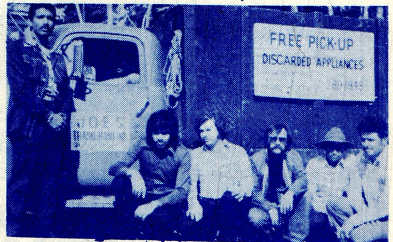
**JOSE J. ALVARADO**

297 - 1339 1190 E. Santa Clara St.

## JOE'S TRASH HAULING

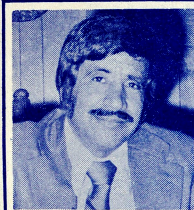
FREE PICKUP ON ALL APPLIANCES  
WASHERS, DRYERS, STOVES  
REFRIGERATORS, WATER HEATERS

Free Estimates  
Jose Abundiz/Owner



**Phone 289-1948**  
**412 Azurais St. San Jose**





## OPINION

by  
**LUIS G.  
JUAREZ**

# Ethnic Pride Versus the Issues

When it comes to political representation, nothing gives the Chicano a better feeling than to have people of his own ethnic background sitting at the decision making level.

To Americans of other national origins it becomes more a matter of ethnic pride to have one of their own group be President, senator, governor, county supervisor, etc.

To the Chicano, it is a matter of necessity. It gives the Chicano a feeling of security to know there is someone with authority over his life that thinks as he does and understands his behavior.

So many times I have been a witness to the moments when a Chicano's face lights up with joy and a feeling of relief when he unexpectedly finds that the official he needs to confront is another Chicano. He feels at home.

I find, on the other hand, that the higher the socio-economic level the Chicano finds himself, the less he feels uncomfortable when dealing with members of the political family.

Chicanos at this level tend to be concerned more with issues than with candidates. Chicano elected officials in this case also become a matter of prestige which is shared by the entire ethnic group.

I believe the Chicano voter has to be very careful he does not spend a disproportionate amount of time supporting Chicano candidates at the expense of issues which may be just as important to the welfare of the group.

The Mexican-American in the Southwest still accounts for the high statistical figures in unemployment, low educational level, poor housing, low family income, and health problems.

These are problems that often can be solved by advocating and supporting the numerous legislative bills designed to alleviate these social conditions. The same approach can be used to defeat proposed legislation which may be detrimental to the group.

Many good bills introduced by understanding and informed legislators frequently die prematurely at committee level and the floor of the House or go down to defeat at the polls. These bills are often ignored by Mexican-American political activists.

Ironically, the ethnic minorities who would benefit from the proposed legislation are too busy campaigning for better ethnic representation at the legislative bodies.

A good ethnic balance in any policy-making body is desirable, but the Mexican-American in this country must be more realistic and direct his attention more to supporting issues that will provide more immediate relief to the basic needs of his group.

With good direction, the Mexican-American leadership can influence necessary reforms, particularly in education, housing, and health.

As for the future of Chicanos in politics, I don't think we need to worry. This matter will take its natural course.

Our Mexican-American population is rapidly moving up the socio-economic ladder.

We presently have a rich crop of outstanding Mexican-Americans who can serve well in any legislative or administrative level of government.

These men and women are going to make it to those posts with the support of the majority of the voters, not because they are of Mexican origin, but because they are competent and dedicated people.

## PACIFIC TELEPHONE



An Equal Opportunity  
Employer

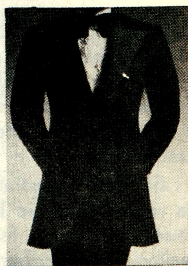
# GARCIA PRINTING

For All Your Printing Needs

274 Terraine Street (408) 294-4040  
5 Blocks North of Greyhound Depot

**gingiss<sup>®</sup>**  
*formalwear center*

**High Fashion  
Specialists**



**Formal Wear For Every Occasion  
All Accesories • Complete Size Range**

We Carry the Very Latest in Fashions  
Our Fashion Experts Will Advise You as to What Formal Wear Is  
Truly Correct and Fashionable

**(408) 274-9340 394 Eastridge Mall (Near J. C. Penny)**

**DR. LAWRENCE H. STERN**

**OPTOMETRISTA**

EXAMINACION DE OJOS  
ADAPTACION DE LENTES  
LENTE DE CONTACTO  
SE HABLA ESPAÑOL

ABIERTO DIARIAMENTE DE  
9:30 AM A 5:30 DE LA TARDE.  
CERRADO LOS DOMINGOS

**67 S. FIRST ST. 295 - 4805**



L/R ANNETTE, OLGA  
y DR. L. STERN

## THE CHICANA

There was once a little brown maid  
Who was raised under the stars  
and stripes

From the majority, she received no  
kindness or aid

Some people disliked her skin,  
you know, those types

She lived, on the poor side of the tracks  
Society and economy were monsters  
of a kind

But she survived, in old run-down shacks  
'Cause the majority ailed, from a  
sickness of the mind.

She was the neighbor, of whom  
your Bibles spoke

The down-trodden, of this region  
The one your churches ignored—  
including the pope

In empty structures of false religion  
I was that little girl . . .

I was belittled, by the rich man's paw  
I did his stoop labor and more  
Yet the constitution by-passed me, and  
even the law

But one day I grew, as was written  
in barrio folklore

Yet I'm not bitter, but determined  
To gain my dreams, my future and  
my will;

To go forward, to advance, to be  
learned

For injustices, no more will I be stilled!  
Statesmen, with their statistics  
cry, about welfare

They spit their poison upon the masses  
But don't mention that my tables  
were bare

Or that I am, the second majority,  
paying taxes

Some don't recall that I am the sister,  
That I am the kin, of the soldier  
That fought your wars

And gave his life  
For all the fifty stars  
Or have you forgotten?

My ancestors, my cuulture, and soil  
Were here before the Mayflower.  
I was then compelled to toil  
For a foreign power

You are that power!  
Or have you forgotten?

You may be set in your ways  
And I in mine, but this is my land  
And I will stay, as a Chicano  
in the movement,

For justice, equality—and improvement.  
Juana Carabinas

## "Education Is Our Freedom . . ."

TEATRO  
**STUDIO**

NINOS—50c  
ADULTOS 12-5 P.M., 85c  
EVE.-SAT.-SUN., \$1

CURRENTLY PLAYING

Strangers Guned Down  
Street Gangs of Hong Kong  
Our Latin Thing

Kiddie Show Every Sat.,  
Sun. 12-3 P.M.

Restaurant in Lobby  
So. 1st at San Salvador  
292-5811 - Abierto 12 A.M.

## LOS MEREQUETENGUES RESTAURANTE



Comida Para Llevar  
Cerveza Importada  
y del Pais

Toda Cuase de  
Comida Mexicana

Natalio y Carmen, Props. 293-2124  
172 W. Santa Clara St., San Jose



Elect: David  
**Runyon**

**San Jose City Council Seat No. 4**

DAVID RUNYON is 39 years old. He is a self-employed businessman; has been a resident of San Jose for 15 years and has three children in San Jose schools.

*Paid Political Advertisement*

**IMPERIAL VALLEY CLUB OF CALIFORNIA  
FATHER'S DAY BAR-B-QUE**

**JUNE 20, 1976**

baile

birria

mixed drinks

comida

premios

mariachis



**SENER PARK**

donation: \$3.00 adults

child: \$1.50

**El Nuevo Chaparral Mkt.  
1010 E. Santa Clara St.  
Tel. 993-8028**

**Thrift Market  
910 Spring and Hedding  
Tel. 294-9151**

**DOS SUPER MARKETS para SERVIRLE MEJOR!**



**Completo Surtido de Verduras  
Carnes Frescas/Products  
de Mexico y Sud America**

**Abiertos 9 am-8 pm y los  
Domingos 9 am-7pm**

## Minority Affirmative Action Program County of Santa Clara

Chicanos have been fighting the problems of employment discrimination and equal employment opportunity in the County. Action had to be taken to rectify the gross imbalance of Chicanos and other minorities working for the County. Therefore, the Chicano Employment Committee met with County Management in 1972 to set up the County's Affirmative Action Program whose overall goal was equal employment for all persons regardless of race, religion, sex, national origin, or physical handicap. This meant that specific goals and timetables for the hiring of minorities and women into County Government had to be established. Two major goals were developed: (1) to establish and maintain the ethnic and racial balance (men and women) in the agency's employment level which was pro-

portional to the ethnic and racial level of the work force within the County. This goal of parity employment must be achieved by June 30, 1977. (2) to assure that all thirty-four County departments and eight occupational areas reflect and ethnic and racial balance (men and women) proportional to the work force in the County.

The person who was selected to attain these goals was Sr. Tom Guerin, Affirmative Action Officer. Also working with Sr. Guerin are Sra. Margarita Aguirre, Sra. Marian Bayham, Sr. Antonio Chavez, and Srta. Joanne Sandoval. Since Sr. Guerin's appointment in January 1974, the number of Chicanos employed by the County has risen from 727 (9.7 per cent) to 1358 (13.9 per cent) in January 1976. Several of the other minority groups have also experienced gains.

The Minority Affirmative Action Office is located in the new County Administration Building at 70 West Hedding, East Wing, Eighth Floor, 299-4202.



Left to right — Ms. Marian Bayham, Sr. Antonio Chavez, Ms. Margie Aguirre, Ms. Joanne Sandoval, Sr. Tom Guerin. Santa

Clara County Minority Affirmative Action staff.

### LANG'S EMPLOYMENT AGENCY

LOOKING FOR WORK?

We Specialize

in household and restaurant jobs: housekeepers, child care, elderly care, home nursing, cooks, waiters/ waitresses, kitchen helpers, etc.

**CALL US—249-7885**

Room 162 4340 Stevens Creek Blvd.  
San Jose

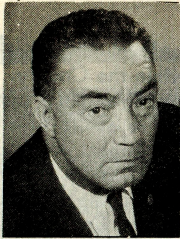
### D & B FOREIGN CAR REPAIR

We Specialize in All the  
Foreign Cars

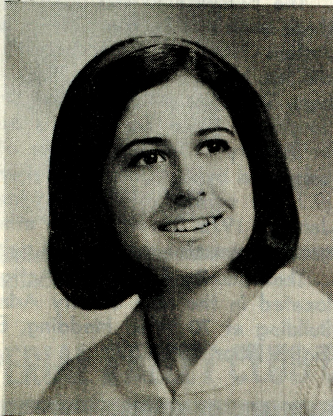


Volkswagen - Datsun  
Toyota - Triumph  
Volvo - Domestic also

John Lira; Phone 258-0777  
3140 Alum Rock Ave., San Jose



Por  
**Daniel Saldana**



## OBITUARIO

La Sra. Cristina Cadena de Estabrook, nativa de San José, Ca. de 25 años de edad, dejo de existir el 21 de mayo a causa del fatal accidente en el puente de Benecia Martinez, Ca. en el accidente perdieron la vida 27 estudiantes de "Yuba City High School" miembros del coro de la escuela. La Sra. Christina de Estabrook era la maestra del grupo que se dirigía a Orinda para hacer una presentación y recibir el reconocimiento por su labor de un año.

La Sra. Estabrook vivió en la casa de sus padres, el Sr. Don Alonzo Cadena y la Sra. Doña Julia D. Cadena, en la casa número 19 de Birch Lane en San José. En 1973 Cristina se casó con el Sr. Dean Estabrook de 35 años nativo de Campbell, Ca. Director del coro de "Yuba City High School;" el matrimonio vivía en Yuba City, la señora Estabrook era profesora de música en "Junior High School." y profesora de idiomas.

Christina se graduó en "Notre Dame High School" en San José y siguió sus estudios en "San Jose State University," graduándose con honores como bachiller en música, especializándose en piano; tomó parte en muchos recitales y conciertos.

Durante sus estudios en el Colegio fue presidenta de "Mu Phi Epsilon", es una hermandad femenina musical de jóvenes estudiantes; fue miembro de "Black Masque" que es una sociedad honoraria de estudiantes sobresalientes, del sexo femenino. También está en la lista de "Who's Who in American Universities and Colleges," en éste libro soló se dan los nombres de estudiantes sobresalientes en toda la nación.

Sobreviven a la Sra. Cristina Cadena de Estabrook, su esposo, sus padres, una hermana Viola Cadena de Nilsson, de San José, y dos hermanos, Alonzo Cadena de Los Gatos y Daniel Cadena de Lafayette.

Se celebró una misa el 24 de mayo a las 7:30 P.M. en John Vianney's Catholic Church, muchas personas tuvieron que permanecer de pie por que la iglesia estaba llena a toda su capacidad; fueron a darle el último adiós a Cristina.

Sus restos se depositaron el 25 de mayo en una boveda en el Santa Clara Mission Cemetery; gran cantidad de flores enviadas por parientes y amistades acompañaron a Cristina durante los servicios fúnebres.

Toda su vida fue de actividad constante, primero como estudiante y más tarde como profesora, era maestra de Ballet y bailes españoles, era concertista y maestra de piano, dominaba el Inglés, el Español y tenía amplios conocimientos del Francés y del Italiano; siempre estuvo dispuesta a tomar parte en las fiestas que hacían organizaciones cívicas o culturales, presentaba grupos de bailes y tocaba el piano. Su carácter sencillo, respetuoso y amable la hizo ganarse el cariño y estimación de maestros y estudiantes, así también como de sus muchas amistades.

Sus padres, el Sr. Don Alonzo Cadena y la Sra. Doña Julia D. de Cadena, han llorado inconsolablemente a su querida hija, su esposo el Sr. Dean Estabrook, sus hermanos Alonzo, Daniel y Viola, sus tias, sobrinas, sobrinos y demas parientes lo participan con profundo dolor y agradecen las oraciones por el alma de la finada.

**CHRISTINA CADENA DE  
ESTABROOK  
DESCANSE EN PAZ**





## **CHESS PLAYERS Annual Tournament**

**DATE:** Saturday and Sunday, June 19 and 20, 1976.

**PLACE:** Great Western Savings Community Room, 2200 El Camino Real, Santa Clara, California 95050.

**TYPE:** Five-Round Swiss (no membership required).

**SCHEDULE:** Late registration: 9:00 a.m. to 10:00 a.m. on Saturday, June 19.

Round I at 12:00 noon on Saturday, June 19th;

Round II at 5:00 p.m. on Saturday, June 19;

Round III at 9:00 a.m. on Sunday, June 20;  
Round IV at 1:30 p.m. on Sunday, June 20;

Round V at 5:45 p.m. on Sunday, June 20.  
Prizes: \$\$\$ per entries plus donations.  
Donations up to date: 2 chess sets.

Entry Fee: \$12.00 (50 percent less if received by Thursday, June 17, 1976.

Divisions: Over 1599; 1500 to 1599; under 500; Past Champions; Juniors; Female; Unrated.

Directors: Francisco and A. Sierra.

Inquiries: (408) 241-1447.

Registration by mail: Send to Francisco A. Sierra, 663 Bucher Avenue, Santa Clara, Calif. 95051.

Full name: .....

Phone .....

Address: .....

City: .....

State: ..... Zip .....

I am enclosing \$.....

Note: All the money collected by Entry Fee is reverted in cash prizes.

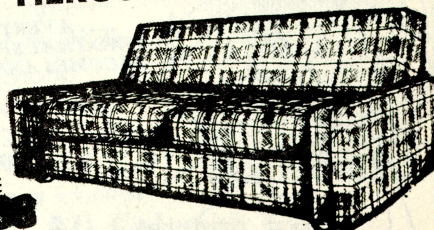
BILL BRADY Invites You to



# **CALIFORNIA DESIGNS**

**INVENTORY CLEARANCE SALE**  
Open Daily from 10 to 8/Sunday 12 to 5

**HERCULON SOFA BED**



\$269 VALUE

**\$188**

**CREDIT  
TERMS  
AVAILABLE**

**ALL  
BANK CARDS**

**NAME BRAND  
MATTRESSES**

**WALL DECOR**

**LIVE PLANTS**

Across from Sears

La Casa Exclusiva En Sofa Camas en San Jose. Haganos una visita!  
**366 RACE STREET, SAN JOSE PH. 292-7240**

El Fotografo  
de las  
ESTRELLAS  
RICHARD DIAZ  
292-3294



Ballet Florcorico de Sunnyvale se  
presenta aqui en San José, Le Baron  
Hotel. El Sédado 12 de junio de 1976.





## *Gloria's Bridal Salon...*

.... A VERY SPECIAL PLACE TO  
FIND THAT SPECIAL GOWN THAT  
BECOMES A SPECIAL MEMORY...

# 294-4450

36 SOUTH 2nd SAN JOSE

SINCE 1947

- wedding gowns
- bridesmaids gowns
- mother of the bride
  - formals
  - street wear
  - lodge

**PRICES to SUIT  
ALL BUDGETS**

**Bridemaids from  
\$36.00**

**WEDDING  
GOWNS  
from \$69.95**

*Most Major Credit Cards Accepted*  
OPEN MON. & THURS. TIL 9 P.M.  
ALL PARKING TICKETS VALIDATED



SERVING  
SANTA CLARA VALLEY  
SINCE 1937

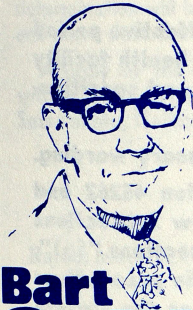


**DOWDLE &  
MANRIQUEZ**  
MORTUARY

*Lena Manriquez Gomez*  
Director

**DAY OR NIGHT CALL**  
**293-3747**

1066 South 2nd St. San Jose



**Bart  
Collins**

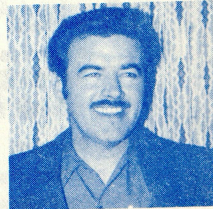
FOR CITY COUNCIL

*Paid Political Advertisement*

**“Effective  
police/community  
relations  
are essential.”**

**First California Realtors** 

Vende Su Casa? Consulte Primero.  
Selling your house? See us about multiple list-  
ing service. Information by telephone.



TRADE - SELL - OR BUY  
Houses, Condominiums,  
Duplexes and Apartments

**PABLO CURIEL**  
Res. 629-0384/after 4 pm  
Listings Wanted/Call  
evenings or wk.ends

**Joseph A. Trapani, Broker** **871 Coleman Ave.**  
**S.J. 998-1973**

## NOTICE OF PROPOSED CHANGES IN THE REGULATIONS OF THE STATE DEPARTMENT OF HEALTH

Notice is hereby given that the State Department of Health, pursuant to the authority vested by Section 15020 of the Health and Safety Code, and to implement, interpret, or make specific Division 12.5 commencing with Section 15000 of the Health and Safety Code, proposes to adopt, amend, or repeal regulations in Title 17 of the California Administrative Code summarized as follows:

Part 1. State Department of Health  
Chapter 8. Safety of Construction of Hospitals  
Group 1. Administrative

### **Article 3. Fees**

- (1) Amend Section 45180, Title 17, CAC, by allowing incremental payment of structural plan review fees; eliminating fees which relate solely to anchorages; and delete cost of certain equipment from fee base.

### **Article 4. Construction**

- (2) Amend Section 45260 by 1) limiting the effective period of the Department's approval of plans of health facility construction and 2) by changing "plans and specifications" to "contract documents".
- (3) Amend Section 45261 by deleting unnecessary wording.
- (4) Amend first paragraph of present Section 45262 and designate it as Subsection "(a)"; add new Subsections "(b)" and "(c)"; and delete present Subsections "(a)", "(b)", and "(c)", and "(d)", regarding the prerogatives of mechanical and electrical engineers per the statute and the obligations of the architect and engineers re administration of the work of construction.
- (5) Repeal Section 45263 and adopt new Section 45263 to make specific the obligations of the contractor.
- (6) Repeal Section 45264 and adopt new Section 45264 to provide greater detail in identifying the responsibilities of the Owner's inspector during the construction of a health facility building.
- (7) Repeal Section 45625 and adopt new Section 45625 to express the obligations of the Department of Health and of General Services in observing the construction of health facility buildings.
- (8) Repeal Section 45266 and adopt new Section 45266 to establish a system for the testing of construction materials.
- (9) Repeal Section 45267 and adopt new Section 45267 to establish a specific procedure for the preparation and submission of verified reports on the status and quality of construction by the inspector, the contractor, the architect, and engineers.

- (10) **Repeal Section 45268 and adopt new Section 45268 to establish procedures for modifying the approved contract documents before and after the start of construction.**
- (11) **Repeal Section 45269 and adopt new Section 45269 to provide for final inspection of construction by the Department.**

Notice is also given that any person interested may present statements or arguments orally or in writing relevant to the action proposed at a hearing to be held in Auditorium at 714 P Street, Sacramento, California, commencing at 10:00 a.m. on the 28th day of June 1976. The State Department of Health, upon its own motion or at the instance of any interested person, may thereafter adopt the above proposals substantially as summarized above without further notice.

The State Department of Health has determined that, pursuant to Section 2231 of the Revenue and Taxation Code, no increased costs or new costs to local governments will result from these regulation changes. Such determination will be made a formal part of the public hearing at the time and place described above.

A copy of the regulations summarized above may be obtained by writing to the Regulations Unit, State Department of Health, 744 P Street, Sacramento, California 95814, or at the time and place of hearing.

STATE DEPARTMENT OF HEALTH  
Jerome A. Lackner, M.D.  
Director of Health

Dated: May 26, 1976

## NOTICE OF ADOPTION OF EMERGENCY REGULATIONS BY THE STATE DEPARTMENT OF HEALTH

Notice is hereby given that the State Department of Health, pursuant to the authority vested by Sections 14105 and 14124.1 of the Welfare and Institutions Code, and to implement, interpret or make specific Sections 14105 and 14124.1 of the Welfare and Institutions Code, has adopted, amended or repealed, and filed as an emergency on March 5, 1976, regulations in Title 22, Division 3 of the California Administrative Code summarized as follows:

- (1) **Amend Section 51501 to maintain reimbursement guidelines on facilities employing or contracting for provider services.**
- (2) **Repeal Section 51503.**
- (3) **Adopt new Section 51503 to establish in regulation maximum reimbursement rates for physician services provided through the Medi-Cal program.**
- (4) **Repeal Section 51505.1.**
- (5) **Adopt new Section 51505.1 to establish in regulation maximum reimbursement rates for podiatry services through the Medi-Cal program.**

Notice is also given that any person interested may present statements or arguments orally or in writing relevant to the action proposed at a hearing to be held in the Auditorium at 714 P Street, Sacramento, California commencing at 10:00 a.m. on the 28th day of June, 1976. The State Department of Health, upon its own motion or at the instance of any interested person, may thereafter adopt the above proposals substantially as summarized above without further notice.

The State Department of Health has determined that, pursuant to Section 2231 of the Revenue and Taxation Code, no increased costs or new costs to local governments will result from these regulation changes. Such determination will be made a formal part of the public hearing at the time and place described above.

A copy of the regulations summarized above may be obtained by writing to the Regulations Unit of the State Department of Health, 744 P Street, Sacramento, California 95814 or at the time and place of hearing.

STATE DEPARTMENT OF HEALTH  
Jerome A. Lackner, M.D.  
Director of Health

Dated: May 19, 1976

## NOTICE OF PROPOSED CHANGES IN THE REGULATIONS OF THE STATE DEPARTMENT OF HEALTH

Notice is hereby given that the State Department of Health, pursuant to the authority vested by Section 15020 of the Health and Safety Code, and to implement, interpret, or make specific Division 12.5 (commencing with Section 15000) of the Health and Safety Code, proposes to adopt, amend, or repeal regulations in Title 17 of the California Administrative Code summarized as follows:

- (1) Amend Section 45081 (b) (3) by deleting reference to fees.**

Notice is also given that any person interested may present statements or arguments orally or in writing relevant to the action proposed at a hearing to be held in the Auditorium at 714 P Street, Sacramento, California commencing at 10:00 a.m. on the 28th day of June, 1976. The State Department of Health, upon its own motion or at the instance of any interested person, may thereafter adopt the above proposals substantially as summarized above without further notice.

The State Department of Health has determined that, pursuant to Section 2231 of the Revenue and Taxation Code, no increased costs or new costs to local governments will result from these regulation changes. Such determination will be made a formal part of the public hearing at the time and place described above.

A copy of the regulations summarized above may be obtained by writing to the Regulations Unit of the State Department of Health, 744 P Street, Sacramento, California 95814 or at the time and place of hearing.

STATE DEPARTMENT OF HEALTH  
Jerome A. Lackner, M.D.  
Director of Health

Dated: May 19, 1976

# Ernestine Garcia, Executiv e Director Confederacion de la Raza Unida

Reprinted from the  
*EAST SIDE SUN*  
with permission

by JAN BRIDGES

When you are poor, Ernestine Garcia points out, "you go through a lot of injustices."

"Even today I can't just sit down and discuss what I've been through without feeling anger — the anger is still there and sometimes it comes out. But I have learned to have patience. And I have watched Cesar Chavez and I see that non-violence can work.

Garcia is the new executive director of Confederacion de la Raza Unida, a group of 54 Chicano organizations in the county replacing Jack Ybarra. She's also the Confederacion's vice president.

A Milpitan, she lives at 839 Nieves St. She grew up as the daughter of migrants, annually shifting from Arizona to Santa Clara and Alameda counties. Finally, in her teens, the family settled in Decoto, next to Union City. Garcia had picked cotton and cherries, apricots and prunes. At 14, she went to work in the canneries.

She still maintains high respect for farmworkers. "I've always said that if you work in the fields you feed the country. It should be important to everyone that the farmworkers are treated with respect and are paid proper wages for what they are doing."

The Confederacion aims to correct some of those injustices felt by Chicanos. "We're trying to put across that we are all human beings and that we can work together and give each other a hand," Garcia says of the Confederacion.

A supporter of La Raza since its inception in the late 1960's, Garcia is also remembered for her firebrand stands on issues in Milpitas: the sleeping Mexican picture in a high school yearbook, damned as stereotyping; the Comite pro Estudiantil, supporting the formation of a Chicano Student Union and a Black Student Union, and working to change how history is reported in the history texts.

The intervening years have apparently softened some of Garcia's militancy. But she's still a far cry from a milquetoast.

She has seen, she says, that the 'only way I could possibly make changes for the better in a lot of situations was to work in a united way. We have to better our community; nobody is going to do it for us — the Anglo community is not going to unite the Chicanos — so if we don't get ourselves together, nobody will help us."

Out of the "nightmare" of police clashing with Chicanos at the Fiesta de las Rosas parade in 1969 came the Confederacion, the unity the Chicano community was seeking, Garcia says. She worked first as a member, then in various board positions.

Garcia believes the Confederacion has "opened doors for a lot of people." And, even though it had to resort to loud protests in the beginning, "we've learned how to do things so we don't have to holler. I think the ears are listening now, that people are more responsive to the needs of the Chicano and black communities — it's slowly coming about."

Garcia is a descendant of a Mexican revolution veteran. Her oldest daughter often wondered, as a high school student, why her grandfather was not mentioned in the history books. About the same time the school district was being unified, Garcia was asking to see every social studies book used in Milpitas.

Garcia defended her heritage from other insults. She's being sued as a result of one instance. A "mock test" that insulted the intelligence of Chicanos was passed among several sheriff's deputies. Months after Garcia went before the board of supervisors to complain, and was awarded with apologies from them and Sheriff Charles Geary, three deputies sued Garcia and the Confederacion, claiming dedamation of character and slander. A countersuit has been filed by the Confederacion.

■  
**NEXT ISSUE:**  
**Exclusive Interview With**  
**Dr. Sylvia Gonzalez**

by CARLA MARINUCCI

" THE OPEN HOUSE REALTORS "



"Se Habla Espanol  
Marv Saiz

Res. 258-7028

## J. S. Williams Co.

### EAST SAN JOSE FOOTHILLS

HOMES • RANCHES • INCOME

See Our Picture

Arcade Of Over 300 Homes

Available Now!

**Day or Night 259-6759**

McKee Rd. at Kirk Av.



San José

### Full Color Portrait Glamour / Figure Photography



*A nude female has, is, and seems destined ALWAYS to be a symbol of universal interest. Because of its great beauty and grace, it is the greatest challenge to any artist, photographer or sculptor.*

*As you may imagine, Glamour Photography has changed extremely in the last years. We don't take hard-core pornographic pictures.*

*We attempt to show you all categories of glamour modeling. Therefore, please come and select according to your tastes and liking. Three code designations available. ART, NATURAL, FREEDOM POSES. Indoor and outdoor pictures. YOU WILL BE PROUD TO HANG YOUR PICTURE IN ANY ROOM IN YOUR HOME.—For appointments call 269-7766. — 5193 Dent Avenue, San Jose.*

*Please See Our Advertisement in the Yellow Pages  
No. 854 Telephone Directory*

## ASSEMBLYMAN RICHARD HAYDEN

★ 22nd Assembly District ★

# SALUDOS A LA COMMUNIDAD MEXICANA


Paid Political Advertisement

# Depend on us for complete banking services.



## More Californians do.

Checking. Savings. Home loans. Business financing. Whatever your needs, you can count on your nearest office of Bank of America to provide them. That's why more Californians depend on us than on any other bank.

**BANK OF AMERICA** 

## BILINGUAL EMPLOYMENT SERVICE

The De Anza College Bilingual Center, located at 725 North Fair Oaks Avenue in Sunnyvale, currently operates a vocational secretarial program that enables students who speak both Spanish and English to develop secretarial skills. Upon completion of our program, students will have received instruction and skill training in the following areas:

- Typewriting
- Business Office Machines
- Filing and Records Management
- Business Office Procedures
- Accounting
- Business Correspondence
- Business English
- Business Education

If your personnel objectives include saving time, saving money, and getting the right person to fill the job, De Anza College Bilingual Center can help you achieve all three.

We have a reservoir of highly trained bilingual people who are available for secretarial work. Their education, skills, and bilingual language ability (English/Spanish) are highly marketable.

We will actively recruit and screen these well qualified people to meet your specific ty of Santa Clara for a long time. Aggressiveness and qualifications at no cost to you or the potential employee.

For more information about our program, you can visit us at our Center in Sunnyvale, or call 739-4612.

### LITO SANCHEZ



Ofreciendo el mejor Servicio en Ventas de Autos, basado en un alto Concepto de Integridad.  
**Capitol Ford, Inc. 265-6000**  
 919 W. Capital Expwy. San Jose

### ONE HOUR Martinizing "We Clean Everything but Fish"



L-R: Michael, Irene, Rose, Cindy and Santiago

.....  
**COUPON**

\$1.00 off on any \$3.00 or more  
 DRY CLEANING ORDER

.....  
 251-7310      3086 Story Road

**Mt. Pleasant Shopping Center**

## Jess Garage Taller Mexicano de Mecánica



**JESS IZQUIERDO, Prop.**

**Automatic Transmission Service**

**COMPLETE OVERHAUL**

**Brakes - Generators - Starters**

**Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.**

**Master Charge Plan**

**Bank Americard**

**First National Card**

**FREE TOWING SERVICE**

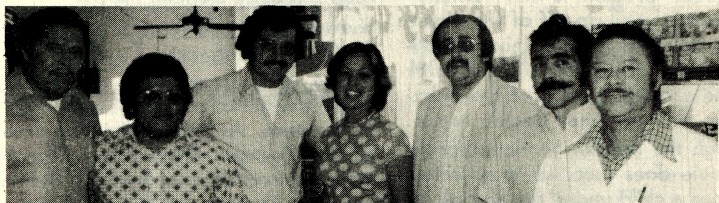
**295 - 3334 115 S. 28th St.**



# THE PINK ELEPHANT MARKETS



Our Staff at the No. 1 Pink Elephant/400 South King Road



Our Staff at the No. 2 Pink Elephant 1098/North First Street

## DOS TIENDAS PARA SERVIRLE A USTED

Con una línea Completa de Productos Mexicanos  
y Tortillas Calientes cada hora. You'll find  
Personalized Service from our friendly staff.

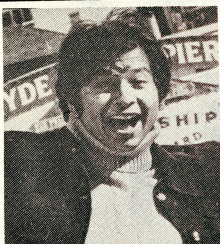
We carry Beer and Wine in our Liquor Department  
Food Stamps Are Accepted. Come In Soon.

No.1 400 South King Road - 272-2446

No.2 1098 North First Street - 275-1480; 275-1485



AT  
THE  
MOVIES  
★  
TONY SAENZ



## GRIZZLY

Action Melodrama Film Venture International Release. Stars Christopher George, Andrew Prine, Michael Jaekel and The Bear. Directed by William Girdler, Running Time: 110 minutes; MPAA Rating, PG.

This film follows in the same water as "Jaws" that Universal made last year. It's about a giant Grizzly, instead of a shark, and it terrorizes the tourists and residents of a local woodland park.

The only "real" problem is that "Grizzly" is an exact carbon copy rip-off of the movie "Jaws." It is so close to the Universal original that you almost expect to see a shark surface on the campers instead of the Grizzly. It looks like Universal may decide to sue.

Even though the before mentioned problems, the movie does succeed to a certain degree. If your a child under the age of 14, the movie works fantastically. If you're older, the movie would work to a lesser extent; pending whether or not you have seen "Jaws" or not. The movies real pluses are the super location photography, shot all in the national forests of Georgia, Christopher George, Andrew Prine, the stalward performance by Richard Jaekel and of course, the Grizzly.

If you haven't seen "Jaws," you will probably really love this romp in the woods with Yogi. If you're wondering about the kids, don't. This is the kind of thing they will eat up. Now playing at the Century 23 in San Jose.

## THE STRANGER & THE GUNFIGHTER

Western-Kung Fu-Action. A Columbia Pictures release of a Carlo Ponti/Shaw Bros. Production. Directed by Anthony Dawson. Music by Carlo Savina. Stars Lee Van Cleev, Lo Lieh. Running Time: 110 minutes; MPAA Rating, R.

If action with below the belt humor are your bag, don't wait any longer. This is it. This Italian Western/Kung Fu movie is something else.

It's about a stranger (Lo Lieh) who has come all the way from China to find out the whereabouts of his deceased uncle's fortune. When he arrives he finds a gunfighter (Lee Van Cleev), and together they form a partnership to find the treasure.

Right from the beginning, the hunt turns to trouble, as the pair find out that Lo Lieh's uncle had four mistresses; and in order to hide the fortune from would-be bandits, he tattooed a portion of the treasure map on the ass of each of the women. The only problem our heroes have is Where to find these behinds. And that's where the story really begins.

Both Van Cleev and Lieh give credible performances, with all the violence played tongue and "cheek." The action is plentiful, sprinkled with just enough bawdy humor to keep the dirty ole men happy.

Now playing at the Meridian Quad Six in Santa Clara.

## THE MISSOURI BREAKS

Western. A United Artists release of a Elliott Kastner Production. Directed by Arthur Penn. Camera by Mike Butler. Written by Thomas McGuane. Stars Marlon Brando, Jack Nicholson, Frederic Forrest, Harry Dean Stanton, Randy Quaid, John Ryan and Kathleen Lloyd. Running time, 135 minutes. MPAA Rating: R.

The long awaited film starring Marlon Brando, Jack Nicholson is finally here. Not a western in the conventional sense, the Arthur Penn film gives you a very earthy look at the Montana Badlands during the 1880's.

The title of the film, derived from the name of area along the Missouri River, concerns the plight of several horse rustlers. Headed by Nicholson, they steal horses, gamble, drink, swear and cohort with lewd women. And not necessarily in that order.

At the beginning of the film, we find our boys unable to cope with the current pressures of the law at the time. So, they decide to right to the source of everything that represents the law and set up shop in his back yard.

The law at that time is represented by wealthy rancher, John McLiam. And he hires himself the best of the gunmen available

to get to the bottom of who is stealing his precious horses and "regulate" them. The regulator in this case is Brando.

Nicholson and his bunch buy a small ranch next door to McLiam, Brando comes to work about the same time. McLiam's daughter, Kathleen Lloyd falls in love with Nicholson and that's when the story really begins.

The fim is the newest work of film director Arthur Penn. He has been responsible for such other westerns as "Little Big Man," "Left Handed Gun" as well as the classic "Bonnie & Clyde." His style unlike the before mentioned, is very leisure. The movie moves along, with a feeling of things just happening, instead of the usual tight contrived shoot'em ups. In this case it very much works.

The performances by Brando and Nicholson are super. In particular, their scenes together. Newcomer, Kathleen Lloyd, turns in a very spunky performance as the daughter of rancher, John McLiam. She matches Nicholson in every scene they have together. But when you get right down to it, the movie very much belongs to Brando. His performance is nothing less than superb as the "regulator." Unlike his performances in re-

cent past, he gives a tremendous amount of vitality to his character, going from a thick Irish brogue to a Southern Baptist preacher.

The production values of the movie are first rate. Especially the camera work by Mike Butler. The colors are so uncommonly real, you can almost touch them.

Now playing at the Century 23, San Jose.

## Currently Playing And Recommended

"Taxi-Driver" — Fox Town & Cuntry, San Jose.

"One Flew Over the Cuckoo's Nest" — Century 22, San Jose.

"All The President's Men" — Century 22, San Jose.

"Barry Lyndon" — Century 22, San Jose.

"Bad News Bears" — Century 24, San Jose.

■  
"Education Is  
Our Freedom..."

## PARENTS:

Need help with child care costs or information about child care? Call PAT at 299-3458.

## PADRES DE FAMILIA:

Esta interesado en recibir ayuda con sus gastos para el cuidado de sus ninos? Llame al 299-3458, y pregunte por BLANCA



## LAS CAZUELAS

Aquí Encontrará el MENU más  
Extenso y Variado de toda la Bahía  
Lo Más Selecto y Delicioso  
En Comidas Mexicanas

**Carmen Gonzalez, Prop.**

**297-6370 30 S. Second St.**

## IMMEDIATE OPENINGS

DAY SHIFT  
ATHLETIC SHOE REPAIR  
TECHNICIANS

Requirements are a minimum of  
one year assembly line experience  
and good manual dexterity.

CALL 263-6900 FOR AN  
INTERVIEW APPOINTMENT  
2510 CHANNING AVE., SAN JOSE



## IDA'S TUXEDO RENTAL



Red, White, Black, Grey and Brown King George Jackets  
and Pants. All Colored Shirts, Suspenders and Accessories  
included. All White, Black and Green Windsors. Brown,  
Blue, Black Suits. We Rent and Sell Santa Claus Suits.

Hours: 9-6 P.M.

Mon., Thurs., Fri., 9-9

Sat., 8 A.M.-5 P.M.

(408) 292-9102

380 So. First St., San Jose

Vote For  
Responsive  
Leadership!

Re-elect

Don  
Cortese

Supervisor,  
2nd District

Paid for by the Committee  
to Re-elect Don Cortese



Agencia de Inhumaciones

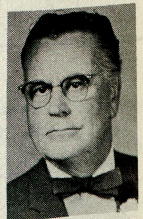
*Mission Chapel*

Rancadore & Alameda

Se Habla Español



ALAN A.  
ALAMEDA



A. ALAN  
ALAMEDA

Sirviendo a la  
colonia desde 1933  
Abierto las 24 Horas

Tel. 293-0073 - 600 S. 2nd St.

## NOTICE OF PROPOSED CHANGES IN THE REGULATIONS OF THE STATE DEPARTMENT OF HEALTH

Notice is hereby given that the State Department of Health, pursuant to the authority vested by Sections 2541.3 of the Business and Professions Code and Sections 208 and 26202 of the Health and Safety Code, and to implement, interpret, or make specific Section 2541.3 of the Business and Professions Code and Section 26685 of the Health and Safety Code, proposes to adopt, amend, or repeal regulations in Title 17 of the California Administrative Code summarized as follows:

- (1) Adopt new Section 10419 to read:  
10419. Prescription Ophthalmic Devices. The quality standards for prescription ophthalmic devices shall be the 1972 standards of the American National Standards Institute Z80.1 and Z802.**

Notice is also given that any person interested may present statements or arguments orally or in writing relevant to the action proposed at a hearing to be held in the Auditorium at 714 P Street, Sacramento, California commencing at 10:00 a.m. on the 28th day of June, 1976. The State Department of Health, upon its own motion or at the instance of any interested person, may thereafter adopt the above proposals substantially as summarized above without further notice.

The State Department of Health has determined that, pursuant to Section 2231 of the Revenue and Taxation Code, no increased costs or new costs to local governments will result from these regulation changes. Such determination will be made a formal part of the public hearing at the time and place described above.

A copy of the regulations summarized above may be obtained by writing to the Regulations Unit of the State Department of Health, 744 P Street, Sacramento, California 95814 or at the time and place of hearing.

STATE DEPARTMENT OF HEALTH  
Jerome A. Lackner, M.D.  
Director of Health

Dated: May 19, 1976

## NOTICE OF PROPOSED CHANGES IN THE REGULATIONS OF THE STATE DEPARTMENT OF HEALTH

Notice is hereby given that the State Department of Health, pursuant to the authority vested in Section 14105 of the Welfare and Institutions Code, and to implement, interpret, or make specific Section 14105 of the Welfare and Institutions Code, proposes to adopt, amend, or repeal regulations in Title 22, Division 3 of the California Administrative Code summarized as follows:

- (1) Amend Section 51503 by adding subsection (h) to conform Medi-Cal payment regulations to medicare payment methods and limitations regarding physician reimbursement for outpatient dialysis routine monitoring services.**

**(2) Amend Section 51509.2 to conform Medi-Cal payment regulations to Medicare payment methods and limitations pertaining to outpatient dialysis.**

Notice is also given that any person interested may present statements or arguments orally or in writing relevant to the action proposed at a hearing to be held in the Auditorium at 714 P Street, Sacramento, California commencing at 10:00 a.m. on the 28th day of June, 1976. The State Department of Health, upon its own motion or at the instance of any interested person, may thereafter adopt the above proposals substantially as summarized above without further notice.

The State Department of Health has determined that, pursuant to Section 2231 of the Revenue and Taxation Code, no increased costs or new costs to local governments will result from these regulation changes. Such determination will be made a formal part of the public hearing at the time and place described above.

A copy of the regulations summarized above may be obtained by writing to the Regulations Unit of the State Department of Health, 744 P Street, Sacramento, California 95814 or at the time and place of hearing.

STATE DEPARTMENT OF HEALTH  
Jerome A. Lackner, M.D.  
Director of Health

Dated: May 19, 1976

**NOTICE OF PROPOSED CHANGES IN THE  
REGULATIONS OF THE  
STATE DEPARTMENT OF HEALTH**

Notice is hereby given that the State Department of Health, pursuant to the authority vested by Section 10554.1 of the Welfare and Institutions Code, and to implement, interpret, or make specific Section 16120.1 and 16150 of the Welfare and Institutions Code, proposes to adopt, amend, or repeal regulations in Title 22, Division 2 of the California Administrative Code summarized as follows:

**(1) Adopt new Section 30674 to specify the circumstances under which private licensed adoption agencies may claim reimbursement for administrative costs.**

Notice is also given that any person interested may present statements or arguments orally or in writing relevant to the action proposed at a hearing to be held in the Auditorium at 714 P Street, Sacramento, California commencing at 10:00 a.m. on the 28th day of June, 1976. The State Department of Health, upon its own motion or at the instance of any interested person, may thereafter adopt the above proposals substantially as summarized above without further notice.

The State Department of Health has determined that, pursuant to Section 2231 of the Revenue and Taxation Code, no increased costs or new costs to local governments will result from these regulation changes. Such determination will be made a formal part of the public hearing at the time and place described above.

A copy of the regulations summarized above may be obtained by writing to the Regulations Unit of the State Department of Health, 744 P Street, Sacramento, California 95814 or at the time and place of hearing.

STATE DEPARTMENT OF HEALTH  
Jerome A. Lackner, M.D.  
Director of Health

Dated: May 19, 1976

## NOTICE OF PROPOSED CHANGES IN THE REGULATIONS OF THE STATE DEPARTMENT OF HEALTH

Notice is hereby given that the State Department of Health, pursuant to the authority by Section 15020 of the Health and Safety Code, and to implement, interpret, or make specific Division 12.5 (commencing with Section 15000) of the Health and Safety Code, proposes to adopt, amend, or repeal regulations in Titles 17 and 24 of the California Administrative Code summarized as follows:

- (1) Amends Section 45726 by adding new subsection (5) to subsection (c) to provide descriptions of necessary tendon quality and the methods of testing to determine same.
- (2) Amends Section T 17-2618 by deleting subsection (u) and adding subsection (j) which contains the minimum bonded reinforcement requirements.

Notice is also given that any person interested may present statements or arguments orally or in writing relevant to the action proposed at a hearing to be held in the Auditorium at 714 P Street, Sacramento, California commencing at 10:00 a.m. on the 28th day of June, 1976. The State Department of Health, upon its own motion or at the instance of any interested person, may thereafter adopt the above proposals substantially as summarized above without further notice.

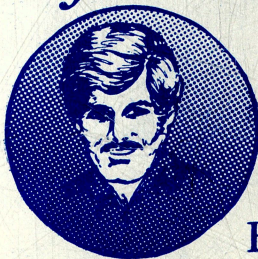
The State Department of Health has determined that, pursuant to Section 2231 of the Revenue and Taxation Code, no increased costs or new costs to local governments will result from these regulation changes. Such determination will be made a formal part of the public hearing at the time and place described above.

A copy of the regulations summarized above may be obtained by writing to the Regulations Unit of the State Department of Health, 744 P Street, Sacramento, California 95814 or at the time and place of hearing.

Dated: May 19, 1976

STATE DEPARTMENT OF HEALTH  
Jerome A. Lackner, M.D.  
Director of Health

## JIM'S HAIRSTYLING for long hair



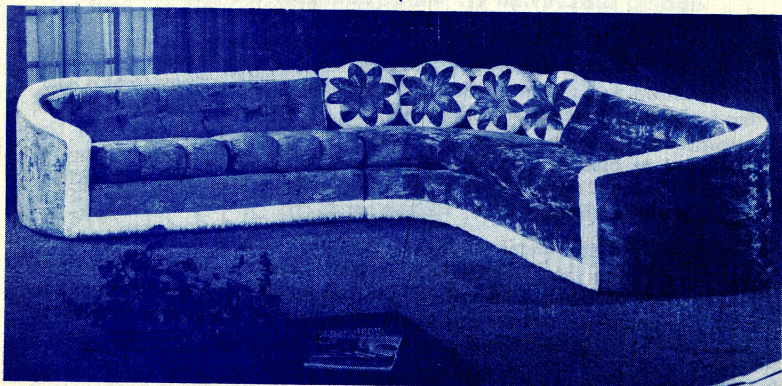
Men & Women Blower Cuts  
Body Waving

We Use *Jim Mack* Products

By Appointment 293-2747  
123 South 3rd Downtown San Jose



SOFA \$299.95



THREE PIECE SECTION \$749.00



Hank Coca's

FOUR PIECE SET ONLY \$429.95

Furniture Discount House

Phone (408) 297-9486 82 E. Santa Clara St.